



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

H.310

Corrigendum 1
(02/98)

SERIE H: SISTEMAS AUDIOVISUALES Y
MULTIMEDIOS

Infraestructura de los servicios audiovisuales – Sistemas y
equipos terminales para los servicios audiovisuales

Sistemas y terminales para comunicaciones
audiovisuales de banda ancha

Corrigendum 1

Recomendación UIT-T H.310 – Corrigendum 1

(Anteriormente Recomendación del CCITT)

RECOMENDACIONES DE LA SERIE H DEL UIT-T

SISTEMAS AUDIOVISUALES Y MULTIMEDIOS

Características de los canales de transmisión para usos distintos de los telefónicos	H.10–H.19
Utilización de circuitos de tipo telefónico para telegrafía armónica	H.20–H.29
Utilización de circuitos o cables telefónicos para transmisiones telegráficas de diversos tipos o transmisiones simultáneas	H.30–H.39
Utilización de circuitos de tipo telefónico para telegrafía facsímil	H.40–H.49
Características de las señales de datos	H.50–H.99
CARACTERÍSTICAS DE LOS SISTEMAS VIDEOTELEFÓNICOS	H.100–H.199
INFRAESTRUCTURA DE LOS SERVICIOS AUDIOVISUALES	
Generalidades	H.200–H.219
Multiplexación y sincronización en transmisión	H.220–H.229
Aspectos de los sistemas	H.230–H.239
Procedimientos de comunicación	H.240–H.259
Codificación de imágenes vídeo en movimiento	H.260–H.279
Aspectos relacionados con los sistemas	H.280–H.299
Sistemas y equipos terminales para los servicios audiovisuales	H.300–H.399

Para más información, véase la Lista de Recomendaciones del UIT-T.

RECOMENDACIÓN UIT-T H.310

SISTEMAS Y TERMINALES PARA COMUNICACIONES AUDIOVISUALES DE BANDA ANCHA

CORRIGENDUM 1

Orígenes

El corrigéndum 1 a la Recomendación UIT-T H.310, ha sido preparado por la Comisión de Estudio 16 (1997-2000) del UIT-T y fue aprobado por el procedimiento de la Resolución N.º 1 de la CMNT el 6 de febrero de 1998.

PREFACIO

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones) es el organismo especializado de las Naciones Unidas en el campo de las telecomunicaciones. El UIT-T (Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT) es un órgano permanente de la UIT. Este órgano estudia los aspectos técnicos, de explotación y tarifarios y publica Recomendaciones sobre los mismos, con miras a la normalización de las telecomunicaciones en el plano mundial.

La Conferencia Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (CMNT), que se celebra cada cuatro años, establece los temas que han de estudiar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que a su vez producen Recomendaciones sobre dichos temas.

La aprobación de Recomendaciones por los Miembros del UIT-T es el objeto del procedimiento establecido en la Resolución N.º 1 de la CMNT.

En ciertos sectores de la tecnología de la información que corresponden a la esfera de competencia del UIT-T, se preparan las normas necesarias en colaboración con la ISO y la CEI.

NOTA

En esta Recomendación, la expresión "Administración" se utiliza para designar, en forma abreviada, tanto una administración de telecomunicaciones como una empresa de explotación reconocida de telecomunicaciones.

PROPIEDAD INTELECTUAL

La UIT señala a la atención la posibilidad de que la utilización o aplicación de la presente Recomendación suponga el empleo de un derecho de propiedad intelectual reivindicado. La UIT no adopta ninguna posición en cuanto a la demostración, validez o aplicabilidad de los derechos de propiedad intelectual reivindicados, ya sea por los miembros de la UIT o por terceros ajenos al proceso de elaboración de Recomendaciones.

En la fecha de aprobación de la presente Recomendación, la UIT no ha recibido notificación de propiedad intelectual, protegida por patente, que puede ser necesaria para aplicar esta Recomendación. Sin embargo, debe señalarse a los usuarios que puede que esta información no se encuentre totalmente actualizada al respecto, por lo que se les insta encarecidamente a consultar la base de datos sobre patentes de la TSB.

© UIT 1998

Es propiedad. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse o utilizarse, de ninguna forma o por ningún medio, sea éste electrónico o mecánico, de fotocopia o de microfilm, sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

ÍNDICE

Página

1)	Subcláusula 6.1.....	1
2)	Subcláusula 6.2.2.....	2
3)	Subcláusula 6.3.4.....	3
4)	Subcláusula 6.3.4.1.....	3
5)	Subcláusula 6.3.4.2.....	3
6)	Subcláusula 6.3.5.....	4
7)	Subcláusula 6.3.5.2.....	4
8)	Subcláusula 12.2.....	4

Recomendación H.310

SISTEMAS Y TERMINALES PARA COMUNICACIONES AUDIOVISUALES DE BANDA ANCHA

CORRIGENDUM 1

(Ginebra, 1998)

Modificaciones del texto de la Recomendación H.310 necesarias para corregir la pila de interoperación H.320/H.321 del terminal RAST-5

1) Subcláusula 6.1

a) Sustitúyase la figura 2 por la siguiente:

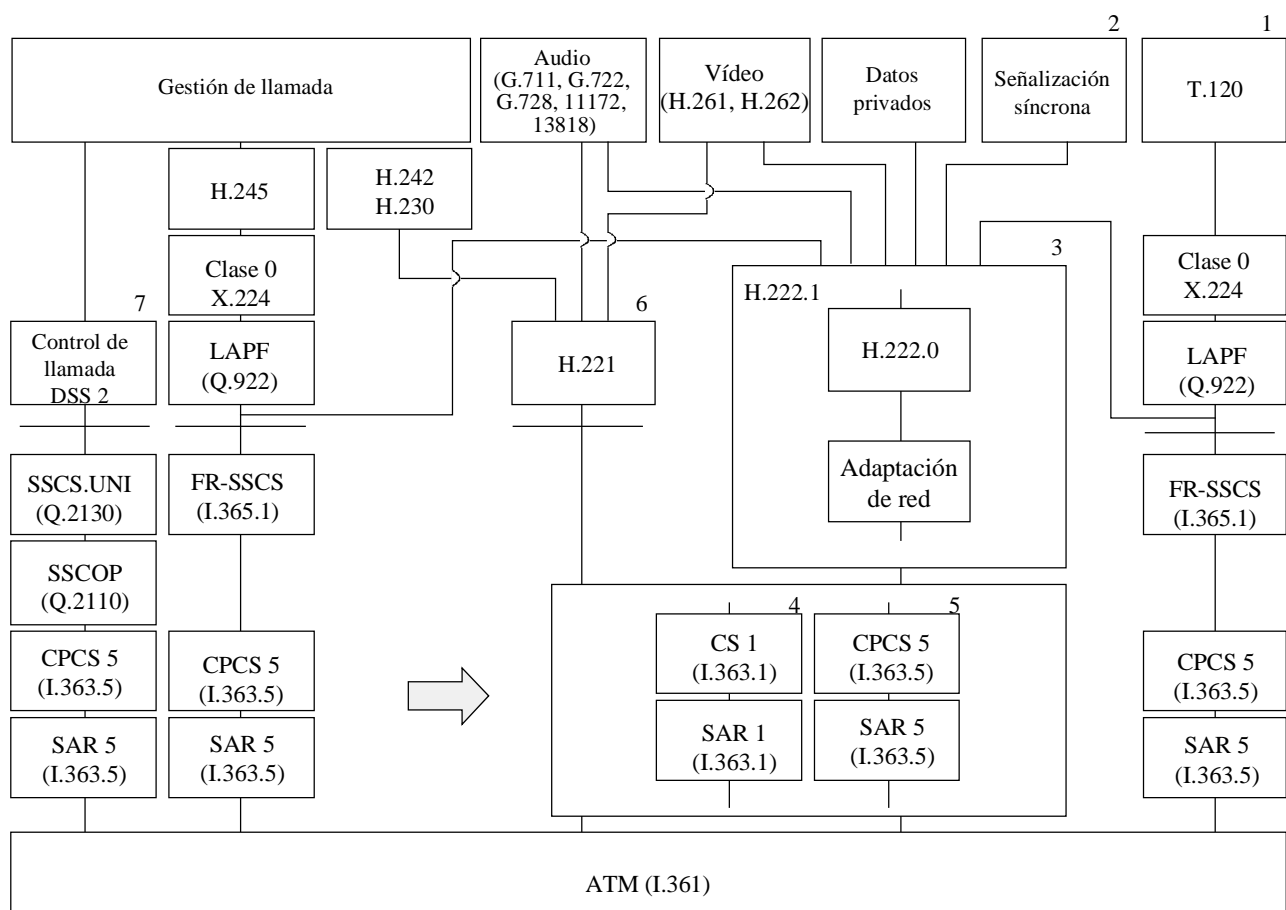


Figura 2/H.310 – Modelo de referencia de protocolo H.310

- b) Reemplácese el inciso 6) del párrafo que empieza por Las siguientes notas se refieren ..., por lo siguiente:
- 6) H.221 es necesario en los terminales H.310 RAST-1, RAST-5 y RAST-1&5 para el interfuncionamiento con terminales H.320/H.321.

2) **Subcláusula 6.2.2**

a) *Sustitúyase la figura 3 por la siguiente:*

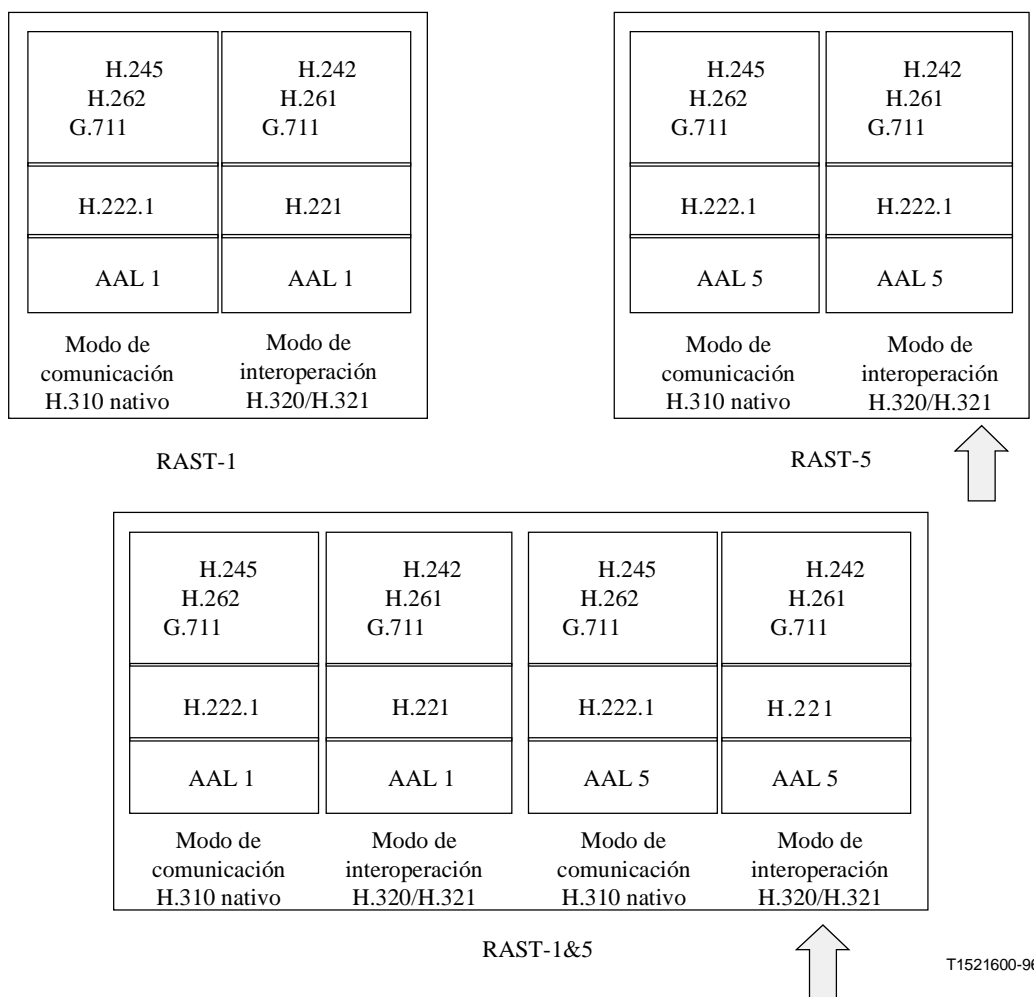


Figura 3/H.310 – Pilas de protocolo para modos de comunicación e interoperación H.310 y H.320/H.321 nativos

b) *Reémlpace el antepenúltimo párrafo por lo siguiente:*

El terminal H.310 RAST-5 soporta AAL 5. Su modo de comunicación nativo consta de H.222.1, con G.711, H.262 y H.245 como los protocolos de audio, vídeo y control. Su modo de interoperación H.320/H.321 utiliza H.221 con control H.242 y requiere una pasarela para la conversión AAL. Se soportan el audio y vídeo G.711 y H.261 para evitar la transcodificación en la pasarela.

3) Subcláusula 6.3.4

Reemplácese el cuadro 4 por el siguiente:

Cuadro 4/H.310 – Capacidades de adaptación de red de los terminales H.310

Tipo de terminal		Capacidades de adaptación de red							
		Múltiplex multimedios		AAL para datos audiovisuales		Número de VC de ATM		Velocidad de transferencia (kbit/s)	
		Obligatoria	Opcional	Obligatoria	Opcional	Obligatoria	Opcional	Obligatoria	Opcional
RAST-5	Modo nativo	H.222.1 TS	H.222.1 PS	AAL 5	AAL 1	2	> 2	6144 9216	n*64
	Modo H.320/1	H.221	–	AAL 5	–	2	> 2	B 2B H0	n × B n × H0 H11 H12
RAST-1&5	Modo nativo	H.222.1 TS	H.222.1 PS	AAL 1 AAL 5	–	2	> 2	6144 9216	n*64
	Modo H.320/1	H.221	–	AAL 1 AAL 5	–	2	> 2	B 2B H0	n × B n × H0 H11 H12

4) Subcláusula 6.3.4.1

Reemplácese el último párrafo (antes de la nota) por lo siguiente:

Los terminales H.310 bidireccionales deberán soportar la Recomendación H.221 para el interfuncionamiento con los terminales H.320 y H.321.

5) Subcláusula 6.3.4.2

*Después del título **Utilización de AAL tipo 5**, añádase lo siguiente como primer párrafo:*

Los terminales RAST-5 y RAST-1&5 deberán soportar la adaptación de datos audiovisuales multiplexados H.221 en ATM utilizando las funciones AAL-5 SAR y CPCS que se definen en la Recomendación I.363.5, lo cual permitirá el interfuncionamiento entre terminales H.310 y H.321.

6) Subcláusula 6.3.5

Reemplácese el cuadro 5 por el siguiente:

Cuadro 5/H.310 – Capacidades de señalización de los terminales H.310

Tipo de terminal		Capacidades de señalización			
		Señalización de usuario a usuario		Señalización de usuario a red	
		Obligatoria	Opcional	Obligatoria	Opcional
RAST-5	Modo nativo	H.245	DSM-CC UU	Q.2931	DSM-CC UN
	Modo H.320/1	H.242/H.230	–	Q.2931	–
RAST-1&5	Modo nativo	H.245	DSM-CC UU	Q.2931	DSM-CC UN
	Modo H.320/1	H.242/H.230	–	Q.2931	–

7) Subcláusula 6.3.5.2

Reemplácese el segundo párrafo eliminando la nota, por lo siguiente:

Todos los terminales H.310 bidireccionales deberán soportar las Recomendaciones H.242 y H.230 para interfuncionar con los terminales H.320 y H.321.

8) Subcláusula 12.2

Reemplácese el segundo párrafo por lo siguiente:

Adicionalmente, para el interfuncionamiento con terminales H.320/H.321, todos los tipos de terminales RAST deberán soportar los siguientes modos:

- c) H.221/H.242-H.230.
- d) Modos de transferencia 1B, 2B y H0.
- e) Dos VC de ATM (para soportar el modo de comunicaciones 2B con H.320).

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie B	Medios de expresión: definiciones, símbolos, clasificación
Serie C	Estadísticas generales de telecomunicaciones
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
Serie G	Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales
Serie H	Sistemas audiovisuales y multimedios
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Transmisiones de señales radiofónicas, de televisión y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	RGT y mantenimiento de redes: sistemas de transmisión, circuitos telefónicos, telegrafía, facsímil y circuitos arrendados internacionales
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos y comunicación entre sistemas abiertos
Serie Y	Infraestructura mundial de la información
Serie Z	Lenguajes de programación